



Follow directions: Keep out of restricted areas.
Siga instrucciones: No entre a las areas restringidas.



Wear a hat or cap, scarf, a long sleeved shirt, long pants, and shoes and socks to protect yourself from pesticides.

Use sombrero o gorro, pañuelo, camisa de manga larga, pantalones largos, y zapatos y calcetines para protegerse de los pesticidas.



Wash your hands and face before eating, drinking, smoking, chewing gum or tobacco, or using the toilet.

Lávese las manos y la cara antes de comer, beber, fumar, masticar chicle o tabaco, y antes de usar el excusado (inodoro).



After work, shower or wash your body with soap and water, shampoo your hair, and put on clean clothes.

Después del trabajo, báñese o lávese el cuerpo con jabón y agua, lávese el pelo con champú, y póngase ropa limpia.



Wash work clothes separately from other clothes before wearing them again.

Lave su ropa de trabajo separada de su otra ropa sucia antes de ponérsela nuevamente.



If pesticides get on you, wash them off right away with clean water.

Si pesticidas le salpican, lávese inmediatamente con agua limpia.



Then shower, shampoo your hair, and change into clean clothes as soon as possible.

Luego, báñese, lávese el pelo con champú, y cambiese de ropa lo más pronto posible.



There are Federal rules to protect workers. These rules require that your employer train you in pesticide safety.

Existen reglas federales para proteger a los trabajadores. Las reglas exigen que su patrón le provea entrenamiento de seguridad con los pesticidas.

The nearest emergency medical facility (hospital) is:
El centro de emergencia médica (hospital) más cercano es:

Name
Nombre _____

Street
Calle _____

City
Ciudad _____

Telephone
Teléfono _____

The EPA Worker Protection Standard (WPS) requires employers to protect workers from pesticides. One of the key protections is pesticide safety training. This brochure is a reminder of important pesticide safety steps. Additional information needed for complete safety training required by the Federal WPS is presented in the booklet "Protect Yourself from Pesticides: Guide for Agricultural Workers."

For a copy of this booklet, call the Government Printing Office at 202-783 3238 and reference publication number 055-000- 00443-9. It is also available from private sources.

El Estándar para la Protección de Trabajadores Agrícolas de EPA requiere que los empleadores protejan a sus trabajadores de los pesticidas. Una de las protecciones claves es la capacitación de los trabajadores agrícolas en la seguridad con los pesticidas. Este folleto es para recordarles de los pasos importantes para la seguridad con los pesticidas. Información adicional necesaria para la capacitación completa de la seguridad con los pesticidas requerida por el estándar federal se presenta en el pamfleto "Protéjase de los Pesticidas Guía para los Trabajadores Agrícolas." Para recibir una copia de este pamfleto, llame a la oficina de Publicaciones del Gobierno a (202) 83-3238 y pida publicación número 055-000-00443-9. También se lo puede obtener de fuentes privadas.

For more information on pesticides call:
Para más información sobre pesticidas llame:
1-800-858-7378

or
Maine Board of Pesticides Control:
Agencia estatal pertinente: 207-287-2731

**PROTECT
YOURSELF
FROM
PESTICIDES**

**PROTEJASE
DE LOS
PESTICIDAS**

**Pesticides may be
on plants and soil,
in irrigation water,
or drifting from
nearby
applications.**

**Los pesticidas
pueden estar en las
plantas o en el suelo,
en el agua de riego, o
arrastrados por el
viento cuando se
aplican cerca.**